

Plan maestro 2016-2017 para estudiantes del inglés en el programa de Escuelas y Servicios Educativos Alternativos, Correccionales y Comunitarios (ACCESS¹) del Departamento de Educación del Condado de Orange

Población de estudiantes del inglés en ACCESS

En el año escolar 2015-2016, el número de estudiantes del inglés (EL) inscritos en ACCESS fue de 1,209 de un total de 5,037 estudiantes, constituyendo el 24% del total de estudiantes matriculados (de acuerdo a DataQuest, Departamento de Educación de California, CDE). La siguiente tabla muestra el número de estudiantes en cada nivel de dominio por grado, que tomaron el Examen de Desarrollo del Idioma Inglés de California (CELDT) durante el periodo de evaluación anual 2015-2016.

Nivel de rendimiento	K	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	Total
Avanzado	0	1	0	0	2	1	1	2	3	8	15	11	12	56
Preavanzado	3	2	3	0	3	1	1	1	10	49	47	41	49	210
Intermedio	1	1	2	2	4	1	1	2	7	32	37	41	28	159
Preintermedio	0	1	2	0	1	2	0	1	1	9	14	13	14	58
Inicial	0	3	2	5	3	2	5	1	0	6	5	8	4	44
Número de estudiantes examinados	4	8	9	7	13	7	8	7	21	104	118	114	107	527

La mayoría de los estudiantes del inglés (EL) en ACCESS están en los grados 9-12 y en el nivel intermedio o arriba del nivel intermedio en el CELDT. 189 estudiantes de ACCESS son considerados alumnos Reclasificados con Dominio Fluido del Inglés (RFEP) acuerdo a los datos de CDE del 2015-2016.

Metas del programa ACCESS para los EL y estrategias para lograr estas metas

Meta #1: Los EL tendrán buen dominio del inglés

Meta #2: Los EL aprenderán el lenguaje específico de la disciplina necesario para tener éxito en todas las clases

Las dos estrategias que el personal de ACCESS emplea para lograr estos objetivos son el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) Designado usando el plan de estudios del Desarrollo del Idioma Inglés Mensual (MELD) y el Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) Integrado usando un enfoque llamado *Establecer Significado (CM)TM*, respectivamente. Tanto el ELD integrado

como el designado se destacan por ser las mejores prácticas actuales para los EL en el Marco¹ 2014 de Artes de Lenguaje del Inglés (ELA) y Desarrollo del Idioma Inglés (ELD) de California. El equipo de Servicios EL en ACCESS apoyo la implementación de ambas estrategias e incluye un encargado, un especialista del programa, 12 maestros líderes que representan cada Unidad Administrativa (AU)²; y 11 Asistentes de Desarrollo del Idioma Inglés (ELDAs) que trabajan con los maestros para proporcionar oportunidades a los EL para que interactúen de forma significativa (entre ellos, por texto y con el personal) y aprenden como funciona el idioma Inglés. En breve, el trabajo de los ELDAs incorpora las Partes I y II de las Normas ELD del 2012 de California³ de manera que los EL en ACCESS tengan dominio en Inglés y aprendan el lenguaje específico de la disciplina necesario para tener éxito en la escuela y más allá.

Estrategia de la meta 1: ELD Designado

Los maestros de ACCESS ofrecen ELD designado mediante el uso del plan de estudios MELD, el cual hace énfasis en la producción de inglés académico (expresión oral y escrita) así como la comprensión auditiva y la lectura. El plan de estudios MELD consiste en seis funciones de dos meses de duración cada una que se realizan durante todo el año:

Fechas	Función
Enero y febrero	Explicar y describir
Marzo y abril	Ordenar acontecimientos en secuencia
Mayo y junio	Preparación para la Universidad y Carrera ⁴
Julo y agosto	Propuesta y apoyo
Septiembre y octubre	Comparar y contrastar
Noviembre y diciembre	Causa y efecto

1. Marco ELA/ELD 2014 de California, Departamento de Educación de California: <http://www.cde.ca.gov/ci/rl/cf/elaeldfrmwrksbeadopted.asp>
2. Las 12 maestras líderes son llamadas Enlaces EL Regionales (RELLs), y su trabajo de apoyar a los maestros y liderar el desarrollo profesional es complementario; se les paga por este trabajo complementario con fondos del Título III; los estipendios son \$1500/año/RELL.
3. Estándares del Desarrollo del Idioma Ingles de California (2012). Departamento de Educación de California: <http://www.cde.ca.gov/sp/el/er/eldstandards.asp#Implementation>
4. La función de la Preparación de Universidad y Carrera (College and Career Readiness (CCR) combina las cinco funciones del lenguaje (Explicar y Describir, Secuenciar eventos, Proposición y Apoyo, Comparar y Contrastar, y Causa y Efecto) y no es una función separada en si; la función del CCR fue creada bajo el consejo de RELLs para demostrarle a los estudiantes (y maestros) cómo el conocimiento del lenguaje funcional apoya la preparación para la universidad y la carrera.

Las cinco funciones lingüísticas de la página 2 (Explicar y Describir, Ordenar Acontecimientos en Secuencia, Propuesta y Apoyo, Comparar y Contrastar, y Causa y Efecto) son los patrones cognitivos comunes que se encuentran en todas las disciplinas (matemáticas, ciencias, estudios sociales y ELA). Por cierto, el enfoque funcional del aprendizaje de idiomas en ELD designado refleja el enfoque de ACCESS para el ELD integrado (llamado Constructing Meaning o CM) para que los estudiantes finalmente aprendan el lenguaje funcional necesario para el éxito en la universidad, la carrera y la vida. Además, la alineación ayudará a los ELs de ACCESS a enfrentar el desafío de tener que adquirir el "conocimiento de contenido y las prácticas analíticas al mismo tiempo que están aprendiendo inglés" (Heritage, Walqui, & Linqunti, 2015)⁵. Finalmente, la alineación entre ELD designado e integrado y el énfasis en cinco funciones de lenguaje común en ambos enfoques ayudará a los maestros a profundizar su propia comprensión de la instrucción de ELD, asegurando así una implementación más exitosa de los estándares de ELD en las clases dedicadas de ELD y durante el día escolar en ELD integrado.

El plan de estudio de MELD se basa en estas cinco funciones comunes de lenguaje y está escrito para la mayoría de los ELs en ACCESS: estudiantes de 6º a 12º grado que están a nivel intermedio y superior en el CELDT. En ELD designado, los estudiantes interactúan de manera significativa y aprenden cómo funciona el inglés - los dos objetivos que incorpora las Partes I y II de los estándares ELD 2012 de California - al explorar textos significativos y actuales correspondientes a cada función lingüística. MELD también se enfoca a los Estándares de Anclaje de las Materias Básicas Comunes para la preparación para la universidad y la carrera. MELD no sólo está alineada con las Materias Básicas Comunes, sino que también está en consonancia con las investigaciones más recientes sobre nuestra comprensión actual de la enseñanza y el aprendizaje de lenguas: El aprendizaje de lenguas ya no es un proceso individualizado y lineal centrado en la forma y la corrección pero mas bien es un proceso social en el que el discurso conduce a la creación de significado en el contexto de temas específicos, audiencias y tareas.

Para los EL de primaria, materiales y recursos sistemáticos de ELD están disponibles para los niveles inicial-intermedio en los grados K-6. Para los estudiantes adolescentes y adultos en los niveles inicial-intermedio, los maestros de ACCESS usan varios libros de texto incluyendo: (a) Future – English for Results, (b) Weaving it Together: Connecting Reading and Writing y (c) Oxford Picture Dictionary y los libros de trabajo correspondientes.

⁵Heritage, M., Walqui, A., & Linqunti, R. (2015). English Language Learners and the New Standards: Developing Language, Content Knowledge, and Analytical Practices in the Classroom. Harvard Education Publishing Group.

Estrategia de la meta 2: ELD Integrado

Los maestros de ACCESS implementan un enfoque para el ELD integrado llamado *Establecer Significado (CM)*. El *CM* es un modelo que incluye patrones para la planificación de lecciones (Backwards Design), estrategias de enseñanza, incluyendo el modelo para egresar paulatinamente (Gradual Release Model) y herramientas que apoyan a los EL en la expresión académica oral y escrita y en la toma de notas. El modelo también incluye mecanismos para los maestros y administradores para analizar datos en un ciclo de progreso continuo (es decir, hacer recorridos por el salón de clases y herramientas de reflexión para el maestro). Es importante destacar que el proceso de planificación de la lección del *CM* incluye el análisis del profesor de los textos de los estudiantes a ser aprendidos ("herramienta de análisis de texto"), así como el análisis de las tareas, alineadas con los estándares de contenido que se espera que los estudiantes realicen ("herramienta de análisis de tarea"). Estas herramientas de planificación (análisis de texto y tareas) garantizan que los maestros explícitamente enseñan el lenguaje junto con el contenido, lo cual es necesario para la comprensión de los estudiantes de los textos (salida) y la capacidad de completar las tareas de manera efectiva en línea con las teorías de adquisición del segundo idioma (La Teoría de Entrada Comprensible de Krashen's y La Hipótesis de la Producción Comprensible de Swain). En resumen, el enfoque del *CM* apoya el desarrollo de lenguaje académico receptivo y productivo de los ELs.

Todos los maestros de ACCESS recibieron capacitación en *CM* durante el año escolar 2014-2015. Los maestros de ACCESS ofrecen instrucción explícita y directa en funciones de lenguaje específico (las mismas cinco que se destacan en el plan de estudios del MELD) dentro del contexto de cada materia (matemáticas, ciencias, estudios sociales y ELA) a través del día escolar. Los maestros involucran a los estudiantes en el aprendizaje y el uso tanto del vocabulario funcional ("mortero") como específico de la disciplina ("ladrillos") a medida que leen y elaboran textos complejos académicos dentro de los salones de clases de contenido académico (vea las páginas 8 -9 para muestras de las estrategias).

Una vez más, el ELD integrado también está alineado con las Partes I y II de las normas ELD, por lo tanto en el ELD integrada y designada, los estudiantes están interactuando de manera significativa y aprendiendo cómo funciona el inglés. En última instancia, las dos partes de las normas ELD, junto con las cinco funciones lingüísticas comunes, son las bases para el ELD integrado y designado; esta alineación crea un sistema coherente e integrado para asegurar que los ELs se vuelvan proficientes en inglés y aprendan el lenguaje específico de la disciplina necesaria para tener éxito.

Temas Clave para la Participación Significativa de los EL en el Programa de Educación en ACCESS

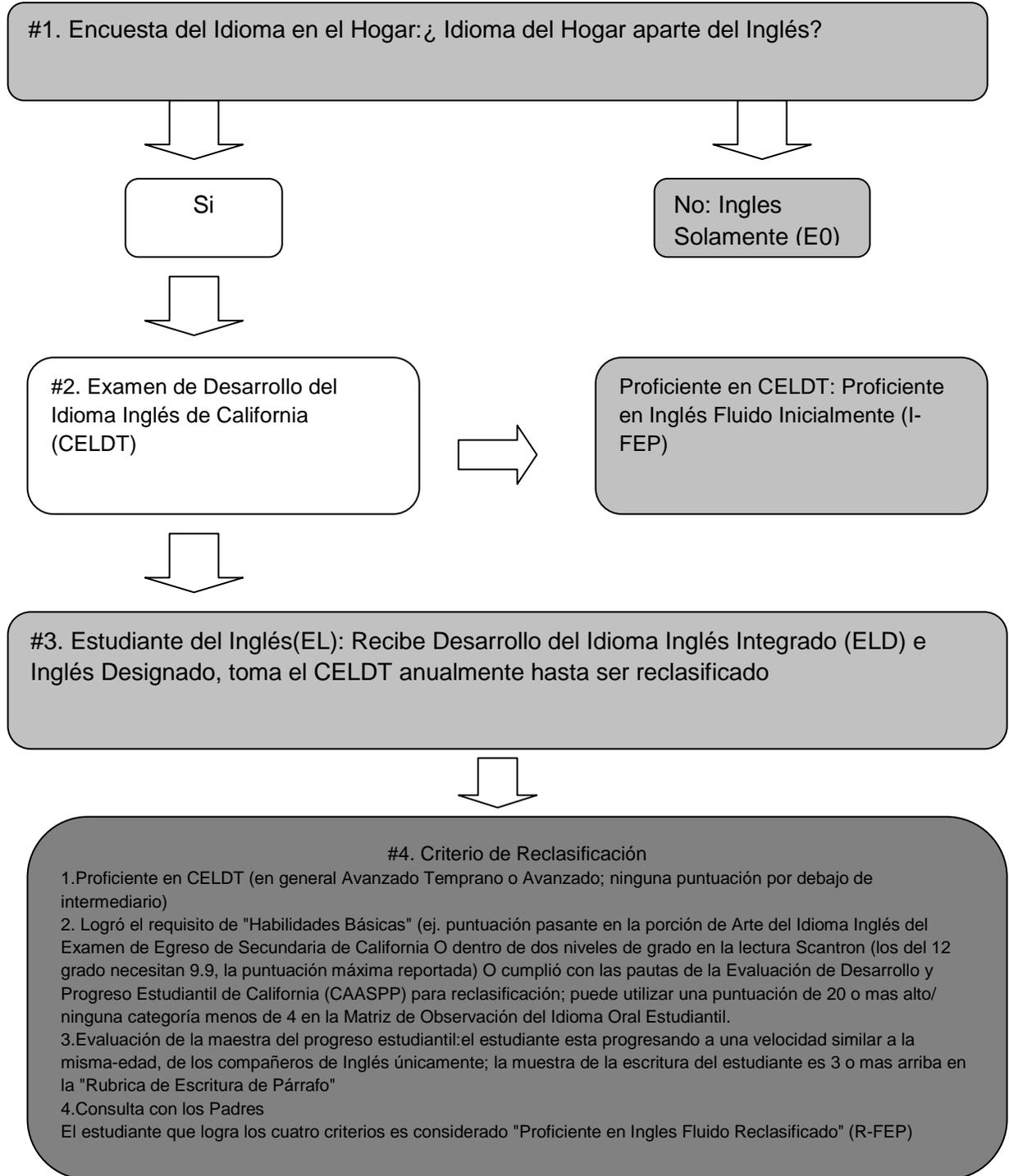
Las siguientes secciones proporcionan una descripción del programa EL en ACCESS. Las secciones están alineadas con temas clave de las directrices de 2015 de la División de Derechos Civiles del Departamento de Justicia de los Estados Unidos y de la Oficina de Derechos Civiles del Departamento de Educación de los Estados Unidos⁶. Las siguientes secciones demuestran cómo los ELs participan significativamente en el programa de educación de ACCESS.

Parte I. Identificación y Evaluación de todos los Estudiantes EL Potenciales

El gráfico de la siguiente página representa el proceso ACCESS para identificar y clasificar a los ELs:

⁶Ensuring English Learner Students can Participate Meaningfully and Equally in the Educational Programs: <http://www2ed.gov/about/offices/list/ocr/ellresources.html>

Proceso de Identificación y Reclasificación de Aprendices de Inglés del 2016-2017



Al inscribirse, los padres / tutores completan una encuesta en idioma del hogar para sus hijos en inglés o español; si la respuesta a cualquiera de las tres primeras preguntas de la encuesta es un idioma distinto del inglés, los resultados del CELDT, así como el estado de designación del idioma, se obtendrán del distrito de referencia y del Sistema de Datos de Aprovechamiento Estudiantil Longitudinal de California (CALPADS). Los estudiantes con un idioma en casa que no sea el inglés y son nuevos en una escuela de California serán evaluados por CELDT dentro de los 30 días naturales de inscripción. Todos los ELs serán evaluados anualmente hasta que sean reclasificados.

Parte II. Proporcionar Asistencia de Lenguaje a Estudiantes de EL y Seguimiento de Progreso

Los Códigos de Educación 305 y 306 indican que los ELs deben ser colocados en "inmersión al inglés contextualizado" (SEI) hasta que alcancen "fluidez razonable", momento en el cual deben ser atendidos en las clases generales de inglés (ELMCs). La definición de **Fluidez Razonable** en ACCESS es **Intermedia Temprana** o superior en el CELDT en lectura y escritura e **Intermedia** o superior en hablar y escuchar. Los estudiantes que no se consideran razonablemente fluidos reciben ELD durante la mayor parte del día escolar con el apoyo de un tutor.

Estos estudiantes, sin embargo, participan en clases de matemáticas con sus compañeros porque las demandas lingüísticas de matemáticas son más bajas. ELD consiste en tutoría individualizada para escuchar, hablar, leer y escribir usando materiales de instrucción apropiados (ya sea *Systematic ELD*™ para estudiantes de los grados K-6 o *Future Series, Weaving it Together* y / o *English Yes* para estudiantes mayores). Además, los estudiantes que no han logrado una competencia razonable en inglés usan Rosetta Stone durante sesiones no más de 30 minutos no más de dos veces al día. Los estudiantes también pueden revisar una computadora y usar el programa en casa. A medida que los estudiantes avanzan en el dominio del inglés, ellos participan con sus compañeros de clase en ciencias, luego estudios sociales, y finalmente, Artes del Lenguaje Inglés. Los maestros monitorean el progreso de la adquisición del lenguaje de los estudiantes sobre una base diaria en lugar de esperar los resultados anuales del CELDT para asegurar que los estudiantes estén recibiendo la mejor instrucción en el momento, alineados con su nivel de inglés actual, para asegurar que aprenden inglés lo más rápido y eficientemente posible.

Debido a que los estudiantes de ACCESS tienen un promedio menor que sus compañeros en los distritos, todos los maestros proveen asistencia de lenguaje a todos los estudiantes; los estudiantes acceden a conceptos de contenido básico a través de ELD integrado, CM, y aprenden inglés académico a través de CM y MELD. Además, las proporciones promedio de estudiantes: maestros son más bajas en ACCESS que en los distritos tradicionales; por lo tanto, los maestros son más capaces de monitorear el progreso y proporcionar asistencia complementaria en el momento para los estudiantes que se están atrasando.

Durante la inscripción, el personal de ACCESS, incluyendo maestros, consejeros, especialistas en transición, y / o administradores, se reúnen con los estudiantes para revisar las transcripciones y crear un plan de aprendizaje individual (ILP) para cada estudiante. Si los estudiantes están luchando académicamente, los maestros implementan intervenciones que van desde apoyo de tutoría, currículo complementario (como programas de intervención de lectura / matemáticas) y / o iniciar el proceso del Equipo de Intervención Estudiantil (SIT), que involucra reuniones del personal de la escuela, padres y estudiantes con el fin de idear el mejor sistema de apoyo para cada estudiante incluyendo académico, socio-emocional y conductual. En resumen, los EL en ACCESS recibieron apoyo enfocado e individual a partir de la inscripción y

continuando hasta la salida del programa, para maximizar su lenguaje y el aprendizaje de contenidos y para superar los obstáculos emocionales y de comportamiento que ponen en peligro la continuidad de su progreso.

Parte III. Personal y Apoyo al Programa EL

Todo el personal de ACCESS se les ofrece suficientes recursos para asegurar que el MELD y el CM sean implementados con eficacia. Todos los maestros de EL poseen una *Titulación intercultural de lenguaje y desarrollo académico (CLAD)* o su equivalente, que los autoriza a ofrecer instrucción de ELD designado e integrado.

Cada Unidad Administrativa (A.U.) dentro de ACCESS también tiene un maestro líder de EL llamado Coordinador Regional de Estudiantes del Inglés (RELL) quien ofrece capacitación profesional, clases y apoyo a los maestros dentro de una A.U. para asegurar que los EL aprendan inglés y el lenguaje académico específico de la disciplina necesario para tener éxito en la universidad, la carrera y la vida en general. Específicamente, los RELL se reúnen con los directores escolares por lo menos seis veces al año para coordinar el apoyo al personal docente. Esto incluye proporcionar al personal la información de los estudiantes EL para involucrar al personal en un ciclo de mejoramiento continuo para reducir la brecha entre donde se encuentran los estudiantes y dónde deben estar (al nivel de grado).

Además del personal docente, un total de 36 tutores están trabajando en todo el programa ACCESS para proporcionar tutoría académica suplementaria a los estudiantes. De estos 33, 11 son los Asistentes de Desarrollo del Idioma Inglés (ELDAs) quienes proveen tutoría ya sea adentro o afuera de los salones, individual y en grupo para ayudar a los estudiantes a interactuar de manera significativa (entre sí, personal y con texto) y aprender sobre cómo funciona el Inglés. En resumen, las ELDAs se enfocan en las Partes I y II de los estándares de ELD específicamente para asegurar que los estudiantes lleguen a dominar el inglés y aprendan el lenguaje específico de la disciplina necesario para tener éxito en todas las clases y en la vida. Se contratarán cuatro ELDAs adicionales durante el año escolar 2016-2017 por un total de 15, de acuerdo con el objetivo del Plan de Responsabilidad de Control Local (LCAP).

Parte IV. Proporcionar Acceso Significativo a Todo el Programa Curricular

Los maestros de ACCESS utilizan estrategias de CM para involucrar a los ELs en el discurso académico y ayudarles a entender el texto, así como producir la escritura académica. Las estrategias de CM y el plan de estudios MELD apoyan a los estudiantes en la adquisición de las habilidades y la confianza para articular sus pensamientos de una manera sofisticada y académica. Tanto en el ELD integrado como en el designado, los estudiantes aprenden cómo funciona el inglés, y ambos enfoques, ELD integrado y designado, apoyan la mayor **conciencia metalingüística** de los estudiantes, una habilidad crítica del siglo 21 que necesitan para negociar un mundo complejo. Los estudiantes de ACCESS aprenden y cuestionan por qué los autores usan palabras, frases, sintaxis y patrones de discurso en particular, para que ellos, a su vez, puedan usar el lenguaje deliberadamente para propósitos específicos y para un impacto máximo.

Otras herramientas de CM incluyen enfoques bien conocidos, como iniciadores de oraciones / marcos, herramientas de lectura cerradas, la estrategia RAFT (rol, audiencia, formato y tema), organizadores gráficos, el Modelo Frayer, rutinas de conversación, etc. Estas estrategias ayudan a los estudiantes a acceder al plan de estudios de nivel de grado, cumplir con los requisitos de

promoción y graduación, y tener éxito más allá de la escuela secundaria. Ejemplos de dos herramientas comúnmente usadas para apoyar la conversación académica y la escritura, respectivamente, son la Herramienta de Conversación Académica y el Formato de Resumen a continuación. Estas herramientas se usan tanto en ELD integrado como designado.

Herramienta de Conversación Académica⁷

<p>HAZ UNA PREGUNTA</p>  <ul style="list-style-type: none"> * Me pregunto si... * ¿Me pregunto porque...? * ¿Cómo es que ___ esta relacionado a...? * ¿Qué piensas acerca de...? 	<p>PRESENTA UNA IDEA</p>  <ul style="list-style-type: none"> * Yo pienso/En mi opinión... * Yo creo que... * En mi experiencia... * Una idea ___ es... 	<p>APOYA TUS PENSAMIENTOS</p>  <ul style="list-style-type: none"> * Yo se ___ porque... * ___ es un ejemplo de... * Una razón de ___ es... * De acuerdo a ___,...
<p>BASARSE EN UNA IDEA</p>  <ul style="list-style-type: none"> * Estoy de acuerdo con ___ porque... * Algo que quisiera agregar es... * Para basarnos a tu idea,... * Haces un buen punto. Para llevarlo un paso más allá... 	<p>DESAFÍA UNA IDEA</p>  <ul style="list-style-type: none"> * Por otra parte... * Estoy en desacuerdo ___ porque... * Otra manera de verlo es... * ¿Pero que tal...? 	<p>PIDE DETALLES</p>  <ul style="list-style-type: none"> * ¿Puedes elaborar sobre...? * ¿Puedes explicar lo que quieres decir con...? * ¿Qué es un ejemplo de...? * No estoy seguro de entenderte. ¿Podrías explicar ___ de otra manera?
<p>PARAFRASEAR/ VERIFICAR TU ENTENDIMIENTO</p>  <ul style="list-style-type: none"> * En otras palabras,... * Me parece que lo que dices es... * Creo que entiendo. Quieres decir que... * Déjame ver si estoy entendiendo... 	<p>DAR / RECIBIR COMENTARIOS</p>  <ul style="list-style-type: none"> * He notado que tu... * Me impresione por... * ¿Qué si cambias...? * Te agradezco lo que dijiste sobre... * Gracias por... * Basado en tu comentario, yo voy a... 	<p>CIERRA LA CONVERSACION</p>  <ul style="list-style-type: none"> * Me parece que todos hemos... * En resumen, yo/nosotros... * Al final, yo/nosotros... * Parece que estamos de acuerdo en ___ pero en desacuerdo en...

7. La Herramienta de conversación académica, desarrollada por el personal de ACCESS, combina la herramienta CM, las tarjetas de discusión, al igual que las movidas de discusión que Zwiers & Crawford (2001) describe en su libro *Academic Conversations*. Acerca de Academic Conversation Tool, los estudiantes de ACCESS indican "nos ayuda a aprender a hablar mejor, a usar mejor lenguaje que el lenguaje de la calle, palabras mejores; nos ayuda a sonar inteligentes."

Formato de Resumen⁸

Formato de Resumen de Párrafo Sencillo

Escritura Expositora



Identificar el tema	El artículo/ capítulo / sitio web/ Cinta titulada " _____" " _____" ...	<input type="radio"/> examina <input type="radio"/> aborda <input type="radio"/> introduce <input type="radio"/> apoya	<input type="checkbox"/> la idea de... <input type="checkbox"/> la relación entre... <input type="checkbox"/> la importancia de... <input type="checkbox"/> el motivo de...	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
Introducir el contenido	El artículo/ capítulo / sitio web/ Cinta usa / depende/ Cita...	<input type="radio"/> hechos <input type="radio"/> ejemplos <input type="radio"/> información <input type="radio"/> opinión experta	<input type="checkbox"/> para explicar... <input type="checkbox"/> para discutir... <input type="checkbox"/> para describir... <input type="checkbox"/> para apoyar...	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
Incluir detalles claves	Otra idea importante del Artículo/ capítulo/ sitio web/ cinta...	<input type="checkbox"/> ilustra que... <input type="checkbox"/> indica que... <input type="checkbox"/> explica porque... <input type="checkbox"/> discute que...		<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
Incluir detalles claves	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>	<input type="radio"/> es un detalle clave <input type="radio"/> es un ejemplo poderoso <input type="radio"/> es información esencial	<input type="checkbox"/> ilustra que... <input type="checkbox"/> explica que... <input type="checkbox"/> comprueba que... <input type="checkbox"/> porque...	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>
Conclusión	Los ejemplos/ detalles/ información/ ideas encontradas en el artículo/ capítulo/ sitio web/ cinta	<input type="radio"/> apoya <input type="radio"/> confirma <input type="radio"/> clarifica <input type="radio"/> refuerza <input type="radio"/> enfatiza	<input type="checkbox"/> el valor de... <input type="checkbox"/> la necesidad de... <input type="checkbox"/> el enlace entre... <input type="checkbox"/> la cause de...	<hr/> <hr/> <hr/> <hr/>

Dutro & Levy **Constructing meaning:Explicit Language for Content Instruction** www.elachieve.org

8. El Formato de Resumen es una herramienta CM que apoya una habilidad crítica, académica alineada con Common Core; para resumir el texto académico

Todos los ELs de ACCESS tienen derecho a una igualdad de oportunidades para participar en todos los programas ofrecidos por ACCESS.

Parte V. Evaluar a los EL para Educación Especial y Ofrecer Servicios de Doble Inmersión

El equipo de Servicios EL trabaja en colaboración con el personal de educación especial en ACCESS para asegurar que: (a) los EL no sean identificados en exceso como estudiantes con necesidades especiales, (b) los Programas de Educación Individualizada (IEP) para los ELs con necesidades especiales, contengan las metas lingüísticas adecuadas, (c) los EL con necesidades especiales tengan acceso a instrucción de ELD tanto integrado como designado, y (d) las decisiones de reclasificación se hagan de manera individual para asegurar que los EL con necesidades especiales no permanezcan como EL simplemente porque su discapacidad les impide la reclasificación; en otras palabras, puede que se ofrezcan evaluaciones alternativas para la reclasificación para los estudiantes de manera individual.

Parte VI. Supervisar y Egresar a los Estudiantes EL del Programa y Servicios EL

El nivel de dominio del idioma de los EL será supervisado cada año a través del CELDT. El progreso académico del estudiante será determinado por la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP) y también con evaluaciones locales del distrito, con la Serie de Desempeño Scantron, junto con muestras de escritura del estudiante del plan de estudios de MELD y con Write-On, el cual se administra mensualmente en algunos sitios escolares. Los estudiantes que cumplan con los cuatro criterios para reclasificación descritos en la página 5, egresarán del programa de EL. Sin embargo, estos estudiantes Reclasificados con Dominio Fluido del Inglés (RFEP), serán supervisados por dos años después de la reclasificación para asegurar que están teniendo suficiente progreso en el programa ACCESS y de lo contrario, identificar recursos adicionales para asegurar que cumplan con los estándares de contenido académico.

Parte VII. Evaluar la Eficacia del Programa EL

Además de examinar los datos de forma continua (desde pruebas de alto riesgo, así como el trabajo de los estudiantes y muestras de escritura) para hacer mejoras continuas al plan de estudios de MELD y el desarrollo profesional, el proceso de evaluación de este año como se articula en el plan del Título III lo cual incluye visitas a los sitios escolares por parte del Equipo de Servicios de EL,

junto con los directores, dos veces al año, para examinar la evidencia de la implementación de los estándares ELD: "interactuar de manera significativa" y "aprender cómo funciona el inglés". La evidencia será compartida con los directores en las reuniones del Grupo de Acción y el gerente del Equipo de Servicios de EL conducirá discusiones con los directores de qué evidencia fue recolectada junto con ejemplos de instrucción en el salón de clases que no abordaron ninguna parte de las normas de ELD. Estas discusiones apoyarán las conversaciones posteriores entre los administradores y el personal, así como apoyo adicional para que los maestros mejoren en última instancia la enseñanza y el aprendizaje general en ACCESS y, más específicamente, mejoren la competencia en inglés y el rendimiento académico de los EL.

Parte VIII. Asegurar una Comunicación Significativa con los Padres de los Estudiantes de EL

Al inscribirse, los padres reciben toda la información en el idioma más comprensible para ellos: inglés o español. Todos los avisos, informes, declaraciones y registros proporcionados a los padres o tutores están disponibles en español e inglés. Además, los padres de estudiantes de EL reciben información sobre los programas y servicios de EL en ACCESS en una carta de notificación anual; también reciben avisos de los resultados iniciales y anuales de CELDT de su hijo(a). Los avisos serán en inglés y español, y los padres recibirán información de contacto para llamar para recibir información adicional en inglés o español. Además de las cartas de los padres, los padres de ELs participarán en las reuniones del Comité Asesor EL (ELAC), así como en las reuniones del Comité Asesor del Distrito EL (DELAC) para asesorar a directores, administradores del distrito y el superintendente en programas y servicios EL. El comité del DELAC también proporcionará información para LCAP.

Para asegurar que la comunicación sea significativa y recíproca, el aporte de los padres será compartido con el equipo de liderazgo para que las preocupaciones y consejos de los padres informen continuamente los procesos de toma de decisiones en ACCESS. Además, el enfoque de las reuniones consultivas para padres EL en 2016-2017 será la abogacía: Tenemos la intención de apoyar el desarrollo de liderazgo de nuestros padres - y en última instancia la mejora de nuestro programa - incluyendo, en cada reunión, tiempo para los padres para generar ideas, compartir y aprender sobre las maneras en que pueden abogar por sus hijos(as).

Resumen

Los ELs de ACCESS están entre los estudiantes más vulnerables en el condado. La falta de oportunidades educativas combinadas con una vida alta en la pobreza han llevado a consecuencias devastadoras para estos jóvenes. Pero los ELs de ACCESS también son grandes pensadores que rápidamente hacen progresos cuando se les proporcionan enfoques estratégicos y coherentes, guiados por la investigación actual, en un ambiente de aprendizaje enriquecido.